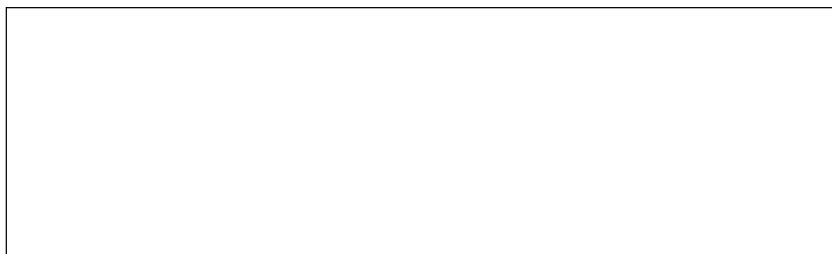


Editeur responsable :  
PARMENTIER Adelin  
Route de Bastogne 355  
6700 Arlon  
Bureau de dépôt : ARLON 1



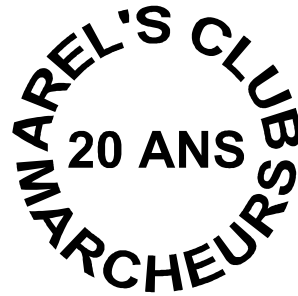
## **A PI A L'COPEPPE**

*Feuillet d'information de l'Arel's club marcheurs  
Affilié à la F.F.B.M.P. - LUX 012  
Mensuel - n°50 Août 96*



## Sommaire

Editorial	1
Le voyage en Alsace	1
Les anniversaires	2
Les marches du mois	2
La naissance du club	2
Une mise en route difficile	4
Le club grandit	5
Entre hier et aujourd'hui	8
Le club maintenant	9
L'inconnu du mois	10
Le barbecue	10
Recette	11
Marche nationale à Couvin	11
La nuit des étoiles filantes	12
Petites annonces	12
A l'arbre	12



## Editorial

Notre club a été fondé en juillet 1976. Vingt ans, c'est loin et proche à la fois. Que de changement depuis le début. L'Arel's club marche a grandi petit à petit. J'ai rencontré les présidents qui se sont succédé depuis la création et leur ai posé quelques questions. Vous apprendrez ainsi comment l'idée d'un club a germé dans un groupe de marcheurs. Le club a été créé par Jean-Claude LAMBE qui l'a quitté après deux ou trois ans. Le club est alors resté sans président. En 1982, M. GODEFROLD Fernand a assuré la présidence pour un an avant de partir pour des raisons personnelles. En 1984, Léon GOELF devient à son tour président. Lorsqu'il part en décembre 1990, le nombre d'affiliés est passé de 30 à plus de 100. Les participants à nos marches sont plus de 1300 par an. C'est alors José Flock qui reprend le flambeau. Il consolide l'œuvre de son prédécesseur jusqu'en février 1994, date à laquelle je suis nommé par le comité.

Au travers des réponses de chaque président, vous verrez que tous ont fait quelque chose pour le club, créer les premières marches, dessiner les badges, organiser des cars à l'étranger ou encore des manifestations pour réunir tous les membres.

Il reste quelques marcheurs des premières années. J'espère que nous serons nombreux à nous retrouver pour fêter les anniversaires à venir.

## Le voyage en Alsace

Comme vous le savez, le club organise les 14 et 15 septembre un voyage en car. Le départ aura lieu à 5 heures le samedi 14. Nous marcherons d'abord à Elloye (Vosges) où nous dînerons. Nous participerons ensuite à la marche d'après-midi à Morvillars (Territoire de Belfort).

Nous logerons à Diebolsheim à l'endroit habituel. Nous mangerons au Poney Ranch. Le dimanche, nous marcherons à Kerbach et y mangerons. L'après-midi sera réservé à une visite. Le prix est de 1.200 frs pour les affiliés et habitués. Il comprend le voyage en car, les inscriptions aux marches et le logement avec petit déjeuner. Il ne comprend pas les autres repas.

Les inscriptions se font chez Pierre DION avec acompte de 600 frs non récupérable.

<u>Les anniversaires</u>	<u>Les marches du mois</u>					
	D	4	07½	Chenois	B	5-10-20-30
WAGENER Jean-Marie 07	D	4	07½	Ettelbruck	L	5-10-20
ARNOULD Alexie 13	S	10	07½	Arsdorf	L	5-12-21-42
GEORGIN Michèle 18	S	10	13½	Turpange	B	6-12
RAU Christian 22	D	11	07½	Sibret	B	7-12-25-42
PETIT Jean-Marie 26	D	11	07½	Hesperange	L	5-10-20
BODART Anne-Marie 28	J	15	07½	Clervaux	L	5-10-20
	S	17	13½	Eischen	L	5-10
Bon anniversaire	D	18	07½	Consdorf	L	5-10-20
	D	25	07½	Masbourg	B	6-10-20
	D	25	07½	Keispelt	L	10-20
	S	31	07½	Gouvy	B	6-12-25-42
	S	31	13½	Keispelt	L	5-10

N'oubliez pas le challenge dans la province de Luxembourg. Pour ceux qui s'inscriraient maintenant, il y a encore moyen de faire vingt marches avant le premier mars 1997. Les T-shirts à gagner sont arrivés et peuvent être vus lors des marches dans la province. Bonnes marches à tous.

## La naissance du club

Jean-Claude LAMBE a été le président fondateur de l'Arel's Club Marche. Il a répondu à quelques questions pour nous rappeler les débuts du club.

*Jean-Claude, comment es-tu arrivé à la marche?*

En fait, plusieurs activités ont découlé de ce que l'on appelait à l'époque la section des grands du patro Saint-François Xavier, devenu par la suite La Ruhe.

**Avant l'Arel's club, il y avait le patro.**

Il a changé de nom lorsque les pères jésuites ont vendu les bâtiments pour y laisser construire le GB. Il y avait des activités sportives et des autres. Finalement, nous avons fait plusieurs fois de la marche. En profitant des festivités de la fête du maitrank, j'ai eu

l'idée de faire une marche du maitrank. Personne ne l'avait fait et il n'existait rien. Nous avons déjà effectué plusieurs marches sans savoir qu'il existait à l'époque un autre groupuscule de marcheurs mais nous n'avions aucun contact avec eux. Je ne sais plus exactement qui en faisait partie. Pour pouvoir organiser la marche, nous avons dû nous affilier à la F.F.B.M.P. et à l'I.V.V. Le premier comité s'est tenu, si je me souviens bien, en 75 - 76. Il y avait Pierre Dion, Jacques Krier, Jacques Dechambre. Ce sont les principaux. Il y avait aussi Guy Orban, un fils de la pâtisserie Printz et quelques jeunes de

l'entourage de la section du patro. Il y avait encore Hubert Kimmlingen et mon père. Il marchait tous les dimanches. Je l'accompagnais. Je pense que c'est d'ailleurs de là que m'est venue l'idée d'organiser une marche. Il était veuf et nous allions à des marches un peu partout. Nous avons contacté Emile Lambert pour entrer dans le cadre du maitrank. Il nous a offert des coupes. Nous sommes restés dans les programmes des fêtes du maitrank. J'ai choisi un nom. C'était Arel, c'est à dire Arlon en Luxembourgeois et on s'est mis un peu à la

Outre son sport préféré, la marche, il passe une grande partie de ses loisirs à la ferme. Il y possède des poulets, des canards et même deux brebis. Chaque année, depuis six ans, elles lui

donnent chacune deux agneaux. Oh surprise! Cette année durant la nuit du 29 au 30 juin, l'une d'elle a mis au monde deux agneaux tout noirs.

Les mauvaises langues ont rapidement fait un rapprochement avec son voyage en Mrique de janvier 96. Toute notre sympathie à sa courageuse épouse qui lui a déjà pardonné.

### **Le barbecue**

Notre barbecue traditionnel aura lieu le dimanche 11 août à 12.00 hrs à la salle "La Sablonnière" à Stockem. Les réservations se font auprès de Monique EPPE (063/22.16.18) avant le lundi 5. Il est rappelé que ceux qui désirent une côtelette sont priés de le signaler au moment de la réservation. Les prix sont :

affilié avec 12 marches ( en 1995 ou 1996) : 100 frs

affilié n'ayant pas 12 marches: 250 frs.

non affilié: 250 frs

Pour les enfants aux études avec 12 marches, gratuit. Pour les autres, 100 frs. Les boissons sont à prix démocratiques.

### **Bonen schlupp**

Il s'agit d'une recette traditionnelle d'Arlon communiquée par une arlonaise de souche.

Pour 4 personnes

1,5 kg de haricots verts, 4 blancs de poireau, 4 carottes, 1 petite branche de céleri

1 kg de petit salé, 4 saucisses fumées, 4 tranches de lard maigre fumé

Coupez les haricots en morceaux de 2 cm

Coupez les légumes en cubes

Chauffez 2 litres d'eau

Quand l'eau bout, y plonger les haricots

Après 10 minutes, ajouter les légumes et le petit salé

Laissez cuire environ 2 heures

1/2 heure avant de servir

Ajouter les saucisses et le lard

Faire un roux bien brun

L'ajouter à la soupe

Laisser cuire encore 1/4 d'heure

Au moment de servir

Ajouter dans l'assiette une cuillère à soupe de crème fraîche (facultatif)

Ajouter une cuillère à soupe de vinaigre (facultatif)

### **Marche nationale à Couvin**

Ah le petit vin blanc qu'on boit.....sur le terroir n° 3 de Trazegnies (Charleroi). Il était bon et de plus le soleil venait nous taquiner de ses chauds rayons ce dimanche 16 juin.

Alors que nous pénétrons au coeur de l'été, nous espérons vous retrouver 8 jours plus tard à Couvin dans les mêmes conditions, pour la marche nationale. Rien de cela le dimanche 23 juin au départ de la place Léopold. C'est avec les nuages et souvent sous une pluie battante que le car prit la direction de la botte du Hainaut.

Arrivés sur place, la pluie avait cessé. Sans tarder, la majorité des 48 participants s'élance sur la distance des 20 km. Quelques belles éclaircies sont venues agrémenter notre marche mais surtout la traversée de cette région si verdoyante avec de belles forêts de feuillus. Le petit village de Pesché est vite parcouru et en passant nous avons admiré quelques belles maisons rénovées.

Après un bon repas, il est 15 heures quand nous partons vers Dinant où nous effectuons une petite croisière sur la Meuse jusqu'Anseremme.

J'ai eu la grande joie de revoir l'école des sous-officiers ( devenue royale quelques jours auparavant). C'est là que 35 ans plus tôt j'ai appris à marcher au pas. Cette boutade en a fait rire plus d'un.

Une petite balade dans la ville, sans oublier d'aller voir le rocher tombé sur des habitations et une voiture. Louis a trouvé la clé de contact et courageusement a coupé le moteur qui tournait encore.

A bientôt pour le barbecue du 11 août et à la soirée du club qui fêtera ses 20 ans.

*Pierre Dion*

### **La nuit des étoiles filantes**

Les pluies d'étoiles filantes sont avec le passage de comètes et les éclipses les phénomènes astronomiques les plus populaires. C'est pourquoi depuis 4 ans, la section astronomie centre Ardenne des cercles des Naturalistes de Belgique ASBL, organise à la mi-août une soirée gratuite ouverte à tout public pour admirer le ciel d'été.

Vous êtes attendus le mercredi 14 août à partir de 20 heures au marché couvert de Neufchâteau. L'accès est gratuit.

A 20.00 hrs, accueil et explication du phénomène des étoiles filantes par Gilles Robert de l'A.C.A (et membre de notre club), suivi d'un exposé sur les phénomènes observés ces derniers mois et la découverte d'une galaxie grâce aux lentilles gravitationnelles. Les visiteurs pourront admirer aux jumelles les planètes Saturne et Jupiter et des perséides ( essaim d'étoiles filantes ). En permanence, il y a une activité d'éveil pour les jeunes de 6 à 10 ans.

### **Petites annonces**

A partir de ce mois, vous pourrez faire insérer gratuitement dans le bulletin des annonces concernant des produits et services que vous voulez vendre ou acheter .

A vendre: citerne à mazout 1.200 litres - bon état - prix intéressant. 063/21.72.06.	Cherche livres Marabout "Bob morane" pour compléter ma collection. Faire offre à PARMENTIERPatrick.. 063/21.72.06.
--	--

### **A l'arbre**

*Homme,  
 Je suis la chaleur de ton foyer par les chaudes nuits d'hiver,  
 L'ombrage ami lorsque brûle le soleil d'été,  
 Je suis la charpente de ta maison, la planche de ta table,  
 Je suis le lit dans lequel tu dors et le bois dont tu fais tes navires.  
 Je suis le manche de ta houe et la porte de ton enclos,  
 Je suis le bois de ton berceau et de ton cercueil*

*Ecoute ma prière*

*Homme.*

*Laisse moi vivre pour tempérer les climats et favoriser l'éclosion des fleurs,  
 Laisse-moi vivre pour arrêter les typhons et empêcher les vents de sables.  
 Laisse-moi vivre pour calmer les vents, les nuages et apporter la pluie au monde.*

*Laisse-moi vivre pour empêcher les inondations,*

*Je suis la mère de tous les fleuves car mes enfants sont tous les ruisseaux.*

*Je suis la richesse de l'Etat car je contribue à la prospérité des village.*

*J'embellis ton pays par la verdure de mon manteau*

*Homme,*

*Je suis l'âme de ta patrie,*

*Ecoute ma prière, ne me détruis pas .*

Ce poème traduit du vietnamien est communiqué par Henri Entringer

### **Abonnement**

Ce bulletin vous a plu. Si vous n'êtes pas membre du club, vous pouvez le recevoir durant 12 mois en versant 200 frs au compte de l'Arel's club n° 000-0289149-89.